



Twinning Project funded by The European Union
Twinning projekat koji finansira Evropska unija

Strengthening the Regulatory and Supervisory Capacity of the Financial Regulators

between
the Bulgarian National Bank,
De Nederlandsche Bank,
the Bulgarian Financial Supervision Commission

and


the Central Bank of Montenegro,
the Securities and Exchange Commission of Montenegro,
the Insurance Supervision Agency of Montenegro
the Ministry of Finance of Montenegro

Jačanje regulatornih i supervizorskih kapaciteta finansijskih regulatora

Između
Bugarske Narodne Banke,
Centralnebanke Holandije,
Bugarske Komisije za finansijsku kontrolu

i

Centralne banke Crne Gore,
Komisije za hartije od vrijednosti,
Agencije za nadzor osiguranja Crne Gore
Ministarstvo finansija Crne Gore



General Information

Opšte informacije

Duration:

The implementation period of the project shall be 18 months. The starting date of the twinning project is 30 November, 2009.

European Union Member State Partners:

The Bulgarian National Bank (BNB)

De Nederlandsche Bank (DNB)

The Bulgarian Financial Supervision Commission (FSC)

Beneficiary institutions:

The Central Bank of Montenegro (CBM)

The Securities and Exchange Commission (SEC) of Montenegro

The Insurance Supervision Agency (ISA) of Montenegro

Trajanje:

Period sprovođenja projekta je 18 mjeseci. Datum početka twinning projekta je 30. novembar, 2009 godine.

Partneri iz država članica Evropske unije:

Bugarska Narodna Banka (BNB)

Centralna banka Holandije (DNB)

Bugarska Komisija za finansijsku kontrolu (FSC)

Beneficiary institutions:


Centralna banka Crne Gore (CBCG)

Komisija za hartije od vrijednosti (KHOV) Crne Gore

Agenција za nadzor osiguranja (ANO) Crne Gore

Leading Member State Institution:





Management of the Twinning Project Upravljanje twinning projektom

The Leading European Union Member State Institution of the Twinning Project is the Bulgarian National Bank which is responsible for the overall management of the project, i.e. both finance and administration required for the project's organization and implementation.

Beneficiary Country Management Responsibilities:

All beneficiary responsibilities related to the implementation of the Twinning Contract are set up in a Memorandum of Understanding signed by the three beneficiary institutions and the Ministry of Finance. The Project Leader on behalf of Montenegro's financial regulators shall be the Deputy Minister of Finance. The joint **Steering Committee** shall be responsible for the coordination, planning and implementation of the project activities.

Vodeća institucija iz države članice:

Vodeća institucija ovog twinning projekta iz države članice EU je Bugarska narodna banka koja je nadležna za upravljanje cjelokupnim projektom, uključujući i upravljanje finansijama i administracijom neophodnom za organizaciju i sprovođenje projekta.

Nadležnosti upravljanja u državi korisniku:

Sve nadležnosti korisnika koje se odnose na sprovođenje Ugovora o twinning-u sadržane su u Memorandumu o razumijevanju potpisanom između tri institucije korisnice i Ministarstva finansija. Vođa projekta u ime finansijskih regulatora i institucija u Crnoj Gori je pomoćnik Ministra finansija. Zajednički **Upravni odbor** biće nadležan za koordinaciju, planiranje i sprovođenje aktivnosti projekta.



Programme Components


Twinning Project Components:

◆ **Component 1** “Activities related to support the CBM banking supervision and financial stability function”. This component will be implemented by the Bulgarian National Bank, which is the component leader, in cooperation with De Nederlandsche Bank and the Central Bank of Montenegro.

◆ **Component 2** “Activities related to the Securities and Exchange Commission”. The responsible institutions are the Bulgarian Financial Supervision Commission which is the component leader and the Securities and Exchange Commission of Montenegro.

◆ **Component 3** “Activities related to insurance supervision”. The responsible institutions are De Nederlandsche Bank which is the component leader and the Insurance Supervision Agency of Montenegro.

◆ **Component 4** “Activities related to the prevention of money laundering, terrorist financing and other forms of financial crime”. This is a horizontal component to be implemented by all twinning partners with De Nederlandsche Bank as a component leader and with the support of other public institutions involved in the prevention of money laundering.





Komponente programa

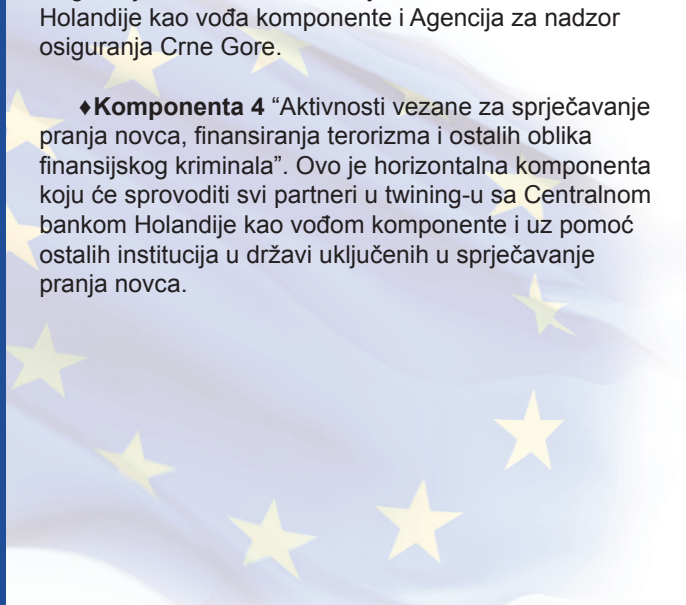
Komponente twinning projekta:

◆ **Komponenta 1** “Aktivnosti vezane za podršku CBCG vezanu za funkcije kontrole banaka i finansijske stabilnosti”. Ovu komponentu sprovodiće Bugarska narodna banka, kao vođa komponente, u saradnji sa Centralnom bankom Holandije i Centralnom bankom Crne Gore.


◆ **Komponenta 2** “Aktivnosti vezane za Komisiju za hartije do vrijednosti”. Nadležne institucije su Bugarska Komisija za finansijsku kontrolu kao vođa komponente i Komisija za hartije od vrijednosti Crne Gore.

◆ **Komponenta 3** “Aktivnosti vezane za kontrolu osiguranja”. Nadležne institucije su Centralna banka Holandije kao vođa komponente i Agencija za nadzor osiguranja Crne Gore.

◆ **Komponenta 4** “Aktivnosti vezane za sprječavanje pranja novca, finansiranja terorizma i ostalih oblika finansijskog kriminala”. Ovo je horizontalna komponenta koju će sprovoditi svi partneri u twining-u sa Centralnom bankom Holandije kao vođom komponente i uz pomoć ostalih institucija u državi uključenih u sprječavanje pranja novca.



The main purpose of the project is to improve the efficiency and effectiveness of institutional and



What will the Project Achieve? Šta će biti ostvareno projektom?

regulatory capacities of financial sector regulators to supervise financial market and institutions in line with *acquis communautaire*. The project will bring the supervisory framework and financial sector of Montenegro closer to the European Union.

This twinning is a joint project of a grant nature where each partner assumes certain responsibility.

More than 10 EU Financial Sector Directives shall be transposed with the support provided under the twinning project. Best European practices shall be introduced in the operational framework of three financial supervision authorities. BC institutions' staff capacity shall be enhanced by the 630 days of training to be provided by 76 EU Member State experts for the benefit of Montenegrin beneficiaries.

Glavna svrha projekta je poboljšanje efikasnosti i uspješnosti institucionalnih i regulatornih kapaciteta regulatora finansijskog sektora u kontroli finansijskog tržišta i institucija u skladu sa pravnim tekovinama EU. Ovaj projekat približiće okvir kontrole i finansijski sektor Crne Gore Evropskoj uniji.

Ovaj twinning je zajednički projekat u vidu granta u kojem svaki partner ima dio nadležnosti.

Više od 10 Direktiva vezanih za finansijski sektor EU biće prenešeno tokom pomoći koja će se pružati kroz ovaj twinning projekat. Najbolje evropske prakse biće uvedene u okvir poslovanja tri organa za finansijsku kontrolu. Kapaciteti zapošljenih u institucijama države korisnika biće povećani za 630 dana obuke koju će pružiti 76 eksperata iz država članica EU sa ciljem poboljšanja rada institucija korisnika u Crnoj Gori.

Target groups from Montenegro:



Target Groups and Expected Results

- ◆ The Central Bank of Montenegro (CBM);
- ◆ The Securities and Exchange Commission (SEC) of Montenegro;
- ◆ The Insurance Supervision Agency (ISA) of Montenegro;
- ◆ Other Montenegrin institutions such as banking and nonbanking financial intermediaries, such as pension and investment funds, insurance companies, securities brokers, stock exchanges, the Ministry of Finance, FIU, and the Banking Association will be invited to join some of the project activities. They will benefit by acquiring additional knowledge and information from the publications, seminars and training sessions to be delivered under the project.

Expected impact and results:

The project is designed to ensure a tangible impact on its target groups. The staff of the three beneficiary institutions, as well as the main stakeholders shall be fully involved in the project. Broad public awareness programmes will be designed and implemented. Most of the project results will be in the form of legislative or regulatory changes that will have a strong, tangible and sustainable impact on the Montenegrin financial market. Strengthening financial sector integrity and fostering financial stability and supervisory cooperation will guarantee the sustainability of the results.

Grupa u Crnoj Gori:



Ciljnegrupe i očekivani rezultati

- ◆ Centralna banka Crne Gore (CBCG);
 - ◆ Komisija za hartije od vrijednosti (KHOV) Crne Gore;
 - ◆ Agencija za nadzor osiguranja (ANO) Crne Gore;
 - ◆ Ostale institucije u Crnoj Gori, kao što su bankarski i ne bankarski finansijski posrednici, kao što su penzioni i investicioni fondovi, osiguravajuća društva, brokeri hartija od vrijednosti, berze, Ministarstvo finansija, finansijsko-obavještajna služba i Udruženje banaka, biće pozvani da se priključe nekim aktivnostima projekta.
- Njihova korist ogledaće se u dobijanju potrebnog znanja i informacija preko publikacija, seminara i trening sesija koje će biti sprovedene tokom trajanja projekta.

Očekivani uticaj i rezultati:

Ovaj projekat je napravljen sa ciljem da osigura vidljivi uticaj na njegove ciljne grupe. Zaposleni u tri institucije korisnika, kao i glavni interesenti, biće potpuno uključeni u sprovođenje projekta. Biće napravljeni i sprovedeni obimni programi za upoznavanje javnosti.

Većina rezultata projekta ogledaće se u izmjeni propisa i regulative koja će imati snažan, vidljiv i održiv uticaj na finansijsko tržište Crne Gore. Jačanje cjelovitosti sektora i ohrabrivanje finansijske stabilnosti i saradnje u kontroli, garantovaće održivost rezultata.